



03-2013 Travel Fair Эль-Рияд (Саудовская Аравия)



03-2013 Выставка IITF (Киев)



04-2013 Destination Germany Roadshow (Чикаго, Нэшвилл, Атланта, Тампа)



04-2013 Fam Trip авиакомпании Icelandair



04-2013 Выставка «Турсиб»/SITT (Новосибирск)



05-2013 Международная туристическая выставка ATM (Дубай)

Аэропорт Мюнхена Контактная информация

Международный аэропорт г. Мюнхена
Munich Airport International
info@munich-airport.de
www.munich-airport.com

Менеджер по связям с общественностью, ответственный за издание этого проспекта
Corinna Born (Коринна Борн)
Координатор проекта: Xiao Yu (Ксяо Ю)
Тел.: +49 (89) 975 331 47
corinna.born@munich-airport.de

Менеджер по маркетингу и развитию въездного туризма
Florian Poetsch (Флориан Пётч)
Тел.: +49 (89) 975 331 48
florian.poetsch@munich-airport.de

Менеджер по развитию въездного туризма североамериканского направления
Sabine Ostermair (Сабине Остермайр)
Тел.: +49 (89) 975 331 42
sabine.ostermair@munich-airport.de

Менеджер по развитию въездного туризма центрально-европейского/южноафриканского направлений
Andreas Bauer (Андреас Бауэр)
Тел.: +49 (89) 975 331 44

Менеджер по развитию въездного туризма по направлениям Россия, Украина и страны СНГ
Anna Berezichenko (Анна Бережиченко)
Тел.: +49 (89) 975 331 45
anna.berezichenko@munich-airport.de

Менеджер по развитию въездного туризма по направлениям Япония и Северная Корея
Oliver Hille (Оливер Хилле)
Тел.: +49 (89) 975 331 43
oliver.hille@munich-airport.de

Менеджер по развитию въездного туризма по направлениям Китай и Индия
Corinna Born (Коринна Борн)
corinna.born@munich-airport.de

Конференц-центр Mupicon
Тел.: +49 (89) 975 932 00
Транспортировка больных
Тел.: +49 (89) 975 633 33

Информация о рейсах
Тел.: +49 (89) 975 213 13
Бюро находок
Тел.: +49 (89) 975 213 75

Медицинский центр
Тел.: +49 (89) 975 633 44
Встреча и сопровождение
Тел.: +49 (89) 975 213 66
Возврат НДС (Tax free)
Тел.: +49 (89) 975 929 60

VIP-сервис
Тел.: +49 (89) 975 213 33

Представительства за рубежом:

Северная Америка
Angela Geissler (Ангела Гайсслер)
Адрес: +1 (646) 64 99170
angela.geissler@munich-airport.us

Китай
с/о Beijing New Angle Consulting Co., Ltd.
Albert An (Альберт Ан)
Факс: +86 (10) 58 69 64 90
btapek@public.bta.net.cn

Таиланд
с/о Pacific Leisure Ltd.
Nantana Pittreraaka (Натана Питтпрака)
Факс: +66 (2) 6 52 05 09
nantana@plt.co.th

Корея
с/о AVIAREPS Marketing Garden Korea Ltd.
Kate Lee (Катя Ли)
Факс: +82 (2) 7 77 81 79
klee@aviareps.com

Самый любящий детей аэропорт Германии Открытие нового Kinderland для детей и зала для родителей Parents' Lounge



Самый любящий детей аэропорт Германии
Открытие нового Kinderland для детей и зала для родителей Parents' Lounge
В аэропорту Мюнхена 17 апреля вновь открылся Kinderland («Детская страна»). Теперь это яркое, светлое помещение, которое отличают веселые цвета и материалы, с просторными комнатами, где дети найдут много всего интересного.

Hofstatt – новый торговый центр в Мюнхене



Новый отдельный зал для родителей Parents' Lounge приглашает родителей отдохнуть или поработать, пока они ждут своих детей.

В полностью обновленном Kinderland стоит просторный «самолет приключений», куда дети могут забраться, есть детский кинотеатр и уголок для творчества и игр.

Также в распоряжении малышей игровая приставка Nintendo Wii и широкий выбор книг и мягких игрушек. При предварительном бронировании дети могут отпраздновать день рождения в специальной «комнате дня рождения» вместимостью до девяти человек.

Путешественники и посетители аэропорта могут оставить здесь своих детей на попечение специально обученного персонала (первый час бесплатно, за каждый дополнительный час оплата 3 евро).

Время работы:
понедельник–пятница: 14.00?20.00;
выходные и праздничные дни: 11.00–20.00

Подробная информация
Отдел корпоративных коммуникаций
E-mail: presse@munich-airport.de
www.munich-airport.com

Этот новый адрес урочья премиум для шоппинга, жизни и работы появился в историческом центре Мюнхена рядом с площадью Мариенплац.

Hofstatt открылся 24 апреля. Он представляет собой городской многофункциональный комплекс с причудливым современным дизайном. Среди брендов, представленных в Hofstatt, любители покупок найдут Abercrombie & Fitch, Hollister, Gant и Adidas.

Подробная информация
München Tourismus
E-mail: travel.media@muenchen.de
www.muenchen.de/tam

Советы бывалых

Проводим пятницу в ресторане LE POTAGER

Каждую пятницу в ресторане Le Potager действует специальное предложение, известное как Frid*ex (сокращение от Friday Experience – пятничный опыт). Начиная с шести часов вечера каждый может заказать ужин Frid*ex из 16 изысканных небольших блюд всего за 36 евро. Это будет полное меню – от закусок до десертов. Frid*ex приглашает отведать эти блюда в любом порядке очереди в формате «ешь сколько сможешь».

Le Méridien München
Bayerstraße 41, 80335 München
(Annette Stich)
Оае: +49 89 24 22, 20 06
annette.stich@lemeridien.com
www.lemeridienmuenich.com

KUFFLER California Kitchen: кухня западного побережья Америки в Мюнхене

Новый ресторан калифорнийской кухни KUFFLER California Kitchen находится в исторической части здания Оперного дворца (Palais Opera). Здесь непринужденная городская атмосфера и изысканные блюда в меню. Шеф-повар Кристоф Лобниг (Christof Lobnig), который привез рецепты разнообразных блюд Западного побережья в Мюнхен, работал с известными калифорнийскими поварами в Лос-Анджелесе, Сан-Франциско и Санта-Барбаре, имеет бесценный опыт.

KUFFLER California Kitchen
Hofgraben 9, Ecke Maximilianstraße
80539 München
Тел.: 089, 242 248 4-0
Факс: 089, 242 248 4-24
kck@kuffler.de

MUC FLYER M Munich Airport

Информационный бюллетень Мюнхенского аэропорта

02 | 13

ФК «Бавария Мюнхен»: история успеха



ФК «Бавария Мюнхен» – клуб со 113-летней историей, один из самых известных и успешных футбольных клубов Европы. Получив свой пятый кубок в Лиге чемпионов УЕФА после матча на стадионе «Уэмбли» в Лондоне и выиграв чемпионат в Бундеслиге (Немецкая премьер-лига), набрав рекордные 91 очко, «Бавария Мюнхен» в 2013 г. завершила «трайлл», завоевав свой 16-й Кубок Германии. Имея 23 чемпионских титула и 16 Кубков Германии, «Бавария Мюнхен» стала первой в Германии командой Бундеслиги, выигравшей Кубок европейских чемпионов три раза подряд.

С начала сезона 2005/2006 г. ФК «Бавария Мюнхен» играет все домашние матчи на «Альянц Арене» (Allianz Arena) – одном из самых современных европейских футбольных стадионов.

Внутри «Альянц Арене» открыта выставка ФК «Бавария Мюнхен» под названием Erlebniswelt («Мировой опыт»), где у посетителей есть уникальная возможность познакомиться с историей клуба, включая как хорошие, так и сложные времена, а также взглянуть на трофеи команды.

ФК «Бавария Мюнхен» – крупнейший спортивный клуб в Германии и четвертый по величине футбольный клуб в мире. Его доход в 2012 г. составил 368 400 000 евро.

Подробная информация
FC Bayern Munich
www.fcbayern.de
www.fcb-erlebniswelt.de
www.facebook.com/fcbayern

Аэропорт Мюнхена получил премию European Routes Award 2013

Мюнхенский аэропорт объявлен победителем премии European Routes Award 2013 на празднике в Будапеште в присутствии тысячи гостей.

Эта престижная награда ежегодно вручается международным аэропортам за выдающуюся маркетинговую деятельность. В категории «Крупнейшие аэропорты Европы», где представлены европейские воздушные гавани, обслуживающие более 20 млн пассажиров ежегодно, аэропорт Мюнхена оставил позади конкурентов из Рима и Вены и был объявлен абсолютным победителем премии European Routes Award.

Для доктора Михаэля Керкло (Michael Kerkloh), президента и генерального директора аэропорта Мюнхена, премия стала подтверждением того, что усилия, предпринимаемые столичной воздушной

гаванью по постоянному улучшению доступных вариантов путешествий по качеству и количеству, были не напрасны.

«Получив эту престижную награду, мы закрепили наши успехи в расширении маршрутов и повышении качества наших услуг в условиях всё более жесткой конкуренции среди крупнейших аэропортов Европы», – отметил он.

Подробная информация
Отдел корпоративных коммуникаций
E-mail: presse@munich-airport.de
www.munich-airport.com

СОДЕРЖАНИЕ

АЭРОПОРТ

Рекламные акции	Клапан
Аэропорт Мюнхена получил премию European Routes Award 2013	1
myDriver – новая эксклюзивная возможность добраться из аэропорта Мюнхена до центра города	2
Самый любящий детей аэропорт Германии	4

МЮНХЕН

ФК «Бавария Мюнхен»: история успеха	1
Первый в Германии флагманский магазин Louis Vuitton открывается в Мюнхене	2
Hofstatt – новый торговый центр в Мюнхене	4
Советы бывал	4

БАВАРИЯ/АЛЬПЫ

Календарь событий. Июнь – сентябрь 2013	2
artougo 2013. Наградой отмечены самые красивые туристические строения Баварии	3
Бавария – лучшее место для оздоровления	3

Следите за новостями на англоязычной страничке: [twitter](https://twitter.com/MUC_Airport_En) MUC_Airport_En



Президент и генеральный директор аэропорта Мюнхена Михаэль Керкло (Michael Kerkloh)

До 01.09 Выставка Керамики Пабло Пикассо в Бамберге. В этом году в Бамберге развернулась экспозиция из 50 керамических изделий работы Пабло Пикассо. Часть экспонатов предоставлена кельнским музеем Людвиг (Ludwig Museum), часть – из частной коллекции известных немецких коллекционеров и меценатов Ирене Людвиг (Irene Ludwig) и Петера Людвиг (Peter Ludwig) из города Аахен. Работы из керамики расписаны Пикассо и демонстрируют четкие скульптурные формы.
www.bayern.by

До 30.09 Продление часов работы музея Ленбах (Lenbachhaus). Недавно отремонтированный Мюнхенский художественный музей Lenbachhaus до 30 сентября открыт до 20:00 ежедневно, кроме понедельника. Посетители могут увидеть картины объединения «Синий Всадник» и другие известные произведения искусства.
www.lenbachhaus.de

26.06–21.07 XXV Летний фестиваль Tollwood. Фестиваль отметит свой юбилей выдающейся культурной программой на многочисленных площадках у подножия Олимпийского холма. В программе фестиваля национальные и международные музыкальные коллективы, театральные коллективы, живая музыка, а также кулинарные изыски и местные промыслы.
www.tollwood.de/en

31.07–25.08 Фестиваль серфинга Surf and Style в аэропорту Мюнхена
Самое большое событие лета в третий раз пройдет в Мюнхенском аэропорту. Во время четырехнедельного фестиваля новичкам так же, как и профессионалам, представится шанс продемонстрировать свои таланты на искусственной стоячей волне. Ежегодным ярким событием является чемпионат Европы по серфингу.
www.munich-airport.com

02–04.08 Второй Alpentestival пройдет в начале августа. Это будут три дня активных испытаний и тестирования веломашин в Гармиш-Партенкирхене у подножия Цугшпитца, самой высокой в Германии горы. Регистрация – на сайте www.alpentestival.de

06–08.09 Имперский городской фестиваль в городе Ротенбург-на-Таубере. История города оживает благодаря многочисленным участникам фестиваля. Гости города встретятся с настоящими рыцарями из 1274 г., а также членами гильдии стрелков и городскими вольничками эпохи Возрождения.
www.bavaria.by

myDriver – новая эксклюзивная возможность добраться из аэропорта Мюнхена до центра города



Наряду с шаттлом авиакомпании Lufthansa, электричкой S-Bahn и такси у пассажиров теперь есть еще один способ доехать до центра Мюнхена из аэропорта.

myDriver – подразделение компании Sixt car rental (прокат автомобилей с водителем) – предлагает частным и бизнес-клиентам удобную и доступную альтернативу традиционному такси и лимузинам по привлекательным ценам. Машины роскошные – BMW, Mercedes-Benz, Audi, VW или Porsche. Специально подготовленный водитель хорошо знает город и его окрестности и отвезет клиентов туда, куда они пожелают.

Клиенты легко могут воспользоваться этой услугой с помощью мобильного приложения myDriver smartphone.

Автомобили myDriver можно вызвать в любое время суток за час до предполагаемого времени подачи машины. Заказы принимаются на сайте www.myDriver.com или по телефону +49 (0)30 340 440 440. Стоимость проезда определяется при заказе, оплатить его можно с помощью кредитной карты. Для постоянных клиентов myDriver предлагает специальные корпоративные цены.

Подробная информация myDriver, MD Digital Mobility GmbH & Co KG
E-mail: sima.salimi@mydriver.com
www.mydriver.com

Первый в Германии флагманский магазин Louis Vuitton открывается в Мюнхене



Louis Vuitton Maison in Munich

Мюнхен объявляет очередную важную новость для «города моды»: модный дом Louis Vuitton 25 апреля открыл свой первый бутик в Германии. Флагманский магазин расположился в одном из самых знаковых и исторических мест в Мюнхене – в бывшем Королевском почтовом отделении.

Новый бутик сочетает традиции искусства путешествий, ноу-хау и творчество Louis Vuitton. Гости смогут совершить здесь немало модных

открытий. В ассортименте трехэтажного бутика, спроектированного всемирно известным архитектором Питером Марино (Peter Marino), кожаные товары, аксессуары, модели одежды для мужчин и женщин, часы и ювелирные изделия Louis Vuitton.

Здесь, обратившись в Haute Maroquinerie, можно попробовать создать свою собственную интерпретацию сумки знаменитого бренда Louis Vuitton. Вскоре в новом флагманском магазине Louis Vuitton будут представлены новая коллекция письменных принадлежностей и материалов Ecriture, а также сделанные на заказ мужская обувь и ремни.

Подробная информация
Служба по работе с клиентами
Louis Vuitton Deutschland GmbH
Тел.: 49 (0) 211 864 700
www.louisvuitton.de

artouro 2013. Наградой отмечены самые красивые туристические строения Баварии



Баварская туристическая награда artouro – единственная государственная премия в области туризма в Германии, которую вручают за достижения в области архитектуры. Иницированная в 2011 г. и присуждаемая каждые два года награда artouro поддерживает и поощряет союз архитектуры и туризма.

В этом году в конкурсе приняли участие 60 строителей и архитекторов туристических зданий в Баварии, которые были построены между 2010 и 2012 гг. Приз artouro выиграл проект Relaxation Cubes in Hofgut Hafnerleiten в местечке Бад-Бирнбах. Расположенный в Нижней Баварии, этот спа-отель понравился жюри сочетанием архитектурного стиля и привлекательностью для туристов.

Еще одну награду заслужила семейная пара – владельцы отеля за предпринимательскую деятельность и создание своей корпоративной модели в области оздоровительного туризма.

Впервые жюри вручило специальный приз за временный строительный проект. Всего лишь три месяца прошло с открытия красивой церкви изо льда и снега в деревеньке Mitterfirmiansreut, а число посетителей ее составило более 63 тыс. человек.

Подробная информация Bayern Tourismus
Клаудия Хиннеркопф (Claudia Hinnerkopf)
E-mail: hinnerkopf@bayern.info
www.bayern.by

Бавария – лучшее место для оздоровления



Баварские клиники известны предоставлением медицинских услуг высокого качества в области кардиологии, кардиохирургии, ортопедии и детской онкологии.

Врачи тесно сотрудничают с производителями медицинской техники и ведущими мировыми фармацевтическими компаниями, которых в Баварии насчитывается около 250.

Это дает толчок к развитию инновационной медицины завтрашнего дня.

Кроме клиник и больниц разнообразные оздоровительные и реабилитационные программы предлагаются более чем в 300 санаторно-курортных и реабилитационных учреждениях. Эта сеть лечебных и оздоровительных учреждений располагает более чем 30 тыс. мест для тех, кому необходимо медицинская помощь высочайшего уровня.

Климат Баварии сказывается благоприятно на самочувствии и здоровье. Сам этот край с его горами, холмами, кристально чистым воздухом, голубыми озерами, красивыми пейзажами и спокойным, размеренным темпом жизни способствует релаксации и омоложению.



Подробная информация
E-mail: andreas.ellmaier@stmgug.bayern.de
www.state-of-health.bayern.de

Рекламные акции



05-2013 Завтрак для журналистов (Шанхай)



05-2013 Завтрак для журналистов (Шанхай)



05-2013 Выставка GTM-2013 (Штутгарт)



05-2013 Hana Tour International Travel Show 2013 (Ceylon)



06-2013 Press Group LH Vancouver



06-2013 Центрально-восточноевропейский Workshop (Гармиш-Партенкирхен)